

## Z U R Ü C K                      Z U R                      N A T U R

Kilger-Leder sind ursprüngliche Wertarbeit - sechs Generationen handwerkliches Gerben mit natürlichen Gerbstoffen, gepaart mit neuesten Erkenntnissen garantieren höchste Qualität.

Zur Herstellung wird bei Kilger ausschließlich erstklassige Rohware verwendet. Das Leder wird in der traditionellen Grubengerbung hergestellt - diese dauert bis zu einem Jahr. Höchste Qualität sowie zukunftsorientierte Maschinen- und Umwelttechnik sind ein Garant für den weiteren Erfolg im In- und Ausland.

Les cuirs de Kilger sont de tout temps d'un travail de qualité - six générations de tannage artisanal avec des tanins naturels, accompagné avec les découvertes les plus récentes se portent garant de qualité supérieure. On utilise chez Kilger pour la production exclusivement de matières de première qualité. On tanne le cuir par tannage en fosse traditionnel - cela dure jusqu'à un an.

Qualité supérieure ainsi qu'une orientation à l'avenir concernant la technique de machines et la technique de la protection du milieu environnant sont un garant pour le succès en Allemagne et à l'étranger.

Kilger leather is and always was high-class workmanship - six generations of craftman's tannage with vegetable tanning, combined with the latest knowledge guarantee highest quality. Kilger uses exclusively first-class raw materials for production. The leather is tanned in proven pit tannage which takes up to one year. Highest quality as well as orientation to the future concerning machines and environmental control are a guarantee for the further success in Germany and abroad.



## BAVARIA



**Stärke: 2,0 - 5,5 mm**

**Gestanzte Ledersohlen** in Damen- und Herrenformen  
Semelles en cuir découpées en formes dames et hommes  
Stamped-out leather-soles in Ladies' and Gentlemen's shoe forms

Die langsame, rein pflanzliche Grubengerbung und das Veredeln mit rein natürlichen Wachsen und Ölen führen zu den herausragenden Eigenschaften von BAVARIA:

- **extrem hoher Nässeschutz, wobei die wichtige Atmungsaktivität erhalten bleibt**
- **enorme Haltbarkeit**
- **sehr gute Ausputzeigenschaften**



**Stärke: 2,5 - 6,0 mm**

**BAVARIA** Zahm-Vache-Croupon  
Croupon de vache **BAVARIA**  
"Zahm-Vache"-bend **BAVARIA**

Le tannage lent et purement végétal et la transformation avec des cires et huiles naturelles mènent aux qualités excellentes de BAVARIA:

- **l'activité de la respiration reste, malgré de la protection de l'humidité extrêmement grande**
- **une solidité énorme**
- **très bons attributs de finissage**

A slow vegetable pit tannage as well as the finishing with purely natural waxes and oils lead to the extraordinary qualities of BAVARIA:

- **Despite great wet resistance, the important activity of respiration is kept**
- **extremely high durability**
- **outstanding features for finishing**